



## Sentralt stedsnavnregister Statens kartverk

ÁŠŠI/SAK  
19/1456 - 22

MIN ČUJ./VÁR REF.  
21/21599

DIN ČUJ./DERES REF.

BEAIVI/DATO  
28.06.2021

## Loahpalaš rávven Beardus/Endelig tilrådning i Bardu

Vuosehit Beardu suohkana reivii beaiváduvvon 01.06.2021. Gulaskuddan lea čađahuvvon. Báikkálaš ásahusat ja suohkan leat buktán gulaskuddancealkámušaid. Loahpalaš rávvemiinnámet mii vuhtiiváldit dieđuid mat gulaskuddamat leat buktán. Nammaskovis mii leat mielddusin, leat davvisámegiel nammakonsuleantta loahpalaš rávvemat. Skovis gávdnojit liigedieđut ovttaskasnamaid jalgii. Loahpalaš rávven naimaide gaskal nr. 6-14 bohtá manjel.

Nama čállinhápmi rávvejuvvo báikenammalága § 3 vuodul ja nama čállin čuovvu davvisámi riehtačállima, § 4 báikenammalága ásahasas. Dán páragráfas deattuhuvvon maiddái báikkálaš suopman. Dat lea vuhtiiváldojuvvon rávaaddimis. Mii sihtat mearrideaddji orgánaid dahkat báikenamaid loahppadohkkemiid.

Skovis leat sihke gilinat, luonddunamat ja dálunamat. Kártadoaimmahat dohkkehit vuodđonamaid mat lága mielde galget álggus dohkkehuvvot. Suohkan berre dan sivas ovttasbargat kártadoaimmahagain dohkkehanproseassas.

Váldde áinnas aktavuoda jos ležžet eahpečielggasvuodát.

Vi viser til Bardu kommunes brev av 01.06.2021 i forbindelse med høring for samiske stedsnavn. Lokale aktører og kommunen har levert høringsuttalelser. Vi tar med innspill fra høringsrunden i vår endelige tilrådning. De endelige tilråningene fra nordsamisk stedsnavnkonsulent finnes på vedlagte skjema. På skjemaet finnes tilleggsopplysninger med hensyn til enkeltnavn. Endelig tilrådning for navnene mellom nr 6-14 kommer senere.

Skrivemåten tilrås i henhold til § 3 i stedsnavnloven og skrivningen følger gjeldende rettskrivningsprinsipp i nordsamisk, lovforskriften § 4. Denne paragrafen vektlegger også lokal uttale. Det har vi tatt hensyn til i tilråningene. Vi ber vedtaksorganene om å gjøre de endelige navnevedtakene.

På skjemaet er det både bygdenavn, naturnavn og gårdsnavn. Kartverket er vedtaksmyndighet for primærnavnene, som i henhold til loven skal vedtas først. Kommunen må derfor ha et nært samarbeid med kartverket i vedtaksprosessen.

Ta kontakt om noe skulle være uklart.

Dearvvuođaiguin/Med hilsen

Mikkel Rasmus Logje  
sadj. fágajodiheaddji / konst. fagleder

Ardis Ronte Eriksen  
seniorráđdeaddi / seniorrådgiver

*Dát reive lea elektrovnnalaččat dohkkehuvvon ja sáddejuvvo vuolláičállaga haga./  
Dette dokumentet er elektronisk godkjent og sendes uten signatur.*

Reivve vuostáiváldi / Hovedmottaker:  
Sentralt stedsnavnregister  
Statens kartverk

Kopijja / Kopi til:  
Bardu kommune  
Språkrådet

Mielddus / Vedlegg:  
Loahpalaš-Beardu-20.06.2021